



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 330/2019 Рік VII

9 серпня 2020 р.
Неділя 9-та по Зісл. Св. Духа.

† Св. влчмч. й цілителя
Пантелеймона. Св. Климента,
архiep. Охридського, чудотворця.

Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар воскресний, глас 8: З висоти зійшов Ти, Милосердний,* погребення прийняв Ти тридневне,* щоб нас визволити від страстей.* Життя і воскресення наше,* Господи, слава Тобі.

І великомученика, глас 8: Звання високе лікарського уміння прийнявши, славний,* через науку священного Єрмолая,* возлюбив Ти благочестиву віру матері Твоїї.* За неї, радіючи, мужньо пострадав Ти* і прийняв благодать недуги зціляти.* Тому й наші недуги зціли, щоб ми похвалами почитали твою пам'ять,* великомученику Пантелеймоне.

Кондак воскресний, глас 8: Воскресив з гробу,* умерлих воздвигнув Ти* і Адама воскресив Ти,* і Єва ликує в твоїм воскресенні,* і світу кінці торжествують* востання Твоє,* Многоступовий.

Слава: Кондак великомученика, глас 5: Як наслідувач милостивого Ти і благодать оздоровлень від нього прийняв,* стратотерпче й мученику Христа Бога.* Молитвами твоїми душевні наші недуги зціли,* повсякчас відганяючи спокусника від тих, що з вірою кличуть:* Спаси нас, Господи.

І нині: Богородичний, глас 5: Радуйся, двері Господні непроходимі,* радуйся, стіно і покрове тих, що прибігають до Тебе,* радуйся, пристане, бурями не навіщувана* і подружжям незаїмана, що родила плоттю Творця Твого і Бога.* Молились не переставай за тих, що оспівують* і поклоняються Різду Твоєму.

Прокімен, глас 8: Помоліться і воздайте Господеві, Богу нашому (Пс. 75,12).

Стих: Відомий у Юдеї Бог, в Ізраїлі велике ім'я його (Пс. 75,2).

І великомученика, глас 4: Дивний Бог у святих Своїх, Бог Ізраїлів (Пс. 67,36).

Перше Послання Апостола Павла до Коринтян 3, 9-17.

9. Браття, ми співробітники Божі, ви Божа нива, Божа будівля. 10. За благодаттю Божою, даною мені, я, мов мудрий будівничий, поклав основу, інший же на ній буде. Нехай же кожний вважає, як він буде. 11. Іншої бо основи ніхто не може покласти, крім покладеної, і ця основа – Ісус Христос. 12. Коли ж хто на цій основі буде з золота, срібла, самоцвітів, дерева, сіна, соломи – 13. кожного діло стане явне; день бо Господній зробить його явним; бо він відкривається в вогні, і вогонь випробовує діло кожного, яке воно. 14. І коли чие діло, що він збудував, устоїться, він прийме нагороду; 15. коли ж чие діло згорить, він знає шкоди; та він сам спасеться, але наче крізь вогонь. 16. Хіба не знаєте, що ви храм Божий і що Дух Божий у вас пробуває? 17. Коли хто зруйнує храм Божий, Бог його зруйнує, бо храм Божий святий, і цей храм – ви.

Аллилуя: Прийдіте, возрадуємося Господеві, во-скликнім Богу, Спасителеві нашому (Пс. 94,1).

Стих: Праведник, як фінік, розцвіте і, як кедр на Лівані, виросте (Пс. 91,13).

Євангеліє від Матея 14, 22-34.

22. Того часу Ісус заставив учнів увійти до човна й переплисти на той бік раніше від нього, тим часом як відпускав народ. 23. І коли відпустив народ, пішов на гору молитись насамоті. Як звечоріло, він був там сам один. 24. Човен уже був посеред моря і його кидали хвилі, бо вітер був супротивний. 25. О четвертій сторожі ночі Ісус прийшов до них, ідучи по морю. 26. Учні, побачивши, що він іде по морю, жажнулись. – То привид! – заговорили і з переляку закричали. 27. Та Ісус тієї ж миті мовив до них: – Будьте спокійні – це я, не бійтеся! 28. Тоді Петро озвався до нього й каже: – Господи, коли це ти, вели мені прийти по воді до тебе! 29. – Іди! – сказав Ісус. І вийшов Петро а човна, почав іти по воді і прийшов до Ісуса; 30. але, побачивши, що вітер сильний, злякався, почав потопати і скрикнув: – Господи, рятуй мене! 31. Ісус зараз же простягнув руку, вхопив його і мовив до нього: – Маловіре, чого усумнився? 32. І як увійшли до човна, вітер ущух. 33. Тоді ті, що були в човні, вклонилися йому до ніг, кажучи: – Ти істинно – Син Божий! 34. І перепливши, прибули на землю генесаретську.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148,1).

В пам'ять вічну буде праведник, злих слухів не убоїться (Пс. 111,6-7).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 9.08.2020 Неділя 9-та по Зісл. Св. Духа.

† *Св. влчмч. й цілителя Пантелеймона. Св. Климентя, архієп. Охридського, чудотворця.*

8.30 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Марія, Теодор Лонишини; + Стефанія Владичак і всі з род. Лонишинів і Торбінських

10.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Стефан Ринковський, 5-та річн. см. і всі з род. Ринковських і Буньовських

+ 9-та річн. см. Катерина, Ян, Софія, Мирослав з род. Деревецьких

13.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Анастасія Гетман; + Анна Вітчак

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Йоанни та Ярослава з род. Омелянів і цілої родини

ПОНЕДІЛОК – 10.08.2020

Свв. апт. і дияконів Прозора, Никанора, Тимона й Пармена.

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Стефанії Фаранчук і Ольги П'єх

ВІВТОРОК – 11.08.2020

Св. мч. Калініка.

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Марії

СЕРЕДА – 12.08.2020

Свв. апт. Сили і Силуана, і тих, що з ними.

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Марії і Миколая Пришляків

ЧЕТВЕР – 13.08.2020 Передсвяття походу з чесним і животворящим Хрестом Господнім.

Св. і праведного Євдокима.

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого у Сестер Служебниць

П'ЯТНИЦЯ – 14.08.2020 Початок Успенського посту.

Похід із чесним Древом чесного і животворящего Хреста. Свв. сімох мчч. Макавеїв, і матері їх Соломії, і старця Єлеазара.

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

Подяка Богові за безчисленні ласки з нагоди 75-их уродин Богдана Пакоша та прохання про дальше благословення для нього і цілої родини

СУБОТА – 15.08.2020

Перенесення мощів св. первомч. й архидиякона Стефана.

9.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Кароль Ямруз 20 р.см.

НЕДІЛЯ – 16.08.2020 Неділя 10-та по Зісл. Св. Духа.

Прпп. Ісаакія, Далмата й Фавста.

8.30 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Богдан Євген Каліта, 40-вий день від см.

10.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Стефанія, Ярослав, Юзеф, Любомір, Роман з род. Лазуків

13.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Параскеві Фіялки і Марії Бунько

Оголошення

До відкриття додаткова Літургія у неділі буде **о год. 8.30**. Просимо пам'ятати про дотримання засад **гігієни**: дезинфекція рук при вході до церкви, закриваємо уста і ніс захисними масками; і зберігаємо відповідну відстань від інших осіб у храмі.

Перша Сповідь і Урочисте Причастя у нашій Парафії будуть **23 серпня о год. 12.00**. З огляду на це остання Сл. Божа буде на годину швидше.

Сьогодні друга неділя у місяці - таця призначена на **будову нашого церковного комплексу**.

Заохочуємо дітей віком від 3 до 18 років взяти участь у Всеукраїнському **конкурсі** малюнків та фотографій «**Що для мене Україна?**». Конкурс приурочений до Дня Незалежності України. Конкурсні роботи повинні бути пов'язані з загальною тематикою Конкурсу, тобто архітектурними пам'ятками, звичаями, традиціями, природою України; виконуються в довільній графічній чи живописній техніці (олівці, фломастери, фарби, авторська техніка) на форматі А4. Малюнки можуть бути виконані у форматі міні-коміксу чи «мему» (гумористичні зображення, в яких знакові елементи співіснують з текстовими елементами).

9 серпня, після літургії о 11:30, планується зустріч дітей у парафіяльному залі з нагоди Дня Незалежності України. Тоді буде змога докінчити роботи, підготовлені дітьми вдома та зустрітися у приємному товаристві. Принесіть, будь ласка, свої малюнки, олівці, фарби тощо. На закінчення для дітей запланована несподіванка. Більше інформації у Петра Табаки.

Міський гурток ОУП.

Розпорядження митрополита Перемисько-Варшавського та єпископа Вроцлавсько-Гданського щодо способу уділювання Святого Причастя вірним в часі пандемії covid-19

Уривок з послання: „Видається, що найбільш оптимальним і безпечним для вірних та священників способом уділювання Святого Причастя вірним є використання для цього одноразових дерев'яних ложечок. Кожний вірний повинен однак після Причастя облизати свою ложечку, щоб не залишались на ній частинки Пресвятої Євхаристії. Зужиті дерев'яні ложечки належить опісля спалити а попіл закопати у вибраному для цього гідному місці. Тому, керуючись здобутим досвідом, маючи на увазі пошанування Пресвятої Євхаристії та безпеку осіб, які приступають до Причастя, а також безпеку наших священників, доручаємо використовувати, у всіх церквах Перемисько-Варшавської Митрополії УГКЦ, до уділювання Пресвятої Євхаристії, одноразові, дерев'яні ложечки, які опісля належить спалити у гідному до цього місці. Вірних належить повчити, щоб винятково, в часі тривання пандемії COVID-19, прийнявши Святе Причастя, облизали ложечку якою було подане їм Святе Причастя”.